Govt OF PUNJAB Punjab (50ucrnmt11t (5azcttc BÉr 2011 (2011 33) e BÉr afi-rHö BÉr €r 9u€Ttr €r BÉr 3T•a-3 e a-TH e 2011 2025 å 14/3Ä/2025.- BÉr afi-fHö YiÄe, 2011 €r 1967 (1967 DEPARTMENT OF LEGAL AND LEGISLATIVE AFFAIRS NOTIFICATION The 2nd July, 2025 No. 14/L.C./2025.- The Translation in Punjabi of the Punjab State Commission for Non-resident Indians Act, 2011 is hereby published under the authority of the Governor of Punjab and shall be deemed to be the authoritative text thereof in Punjabi under section 6- 2. 3. (e) (H) (l) 'Afifhö' å 3 dTö3 'Ifra#3" å e öfi--ä éäap-r afi-fHö @uäq a-fifHö grasr" å (iii))-t€3 3Ta-3 e e 8 eaHT€e BÉr afifHö (2) (e) (H) (HH) ure ure ön--fi3€ 4. 5. 6. €r fi-ryæ €r a-ra e äe, BÉr fi-rywe €r fi_pu-re BÉr 7. (2) 9u-q1-ar (l) e a, eyu-ra•r (M) (H) bn-Ä3 ywut €r fi--ryæ €aTö e BÉr frü-éH å Hi-er a•rÉ 8. 8 BÉr d, Hara, 8 wut ut3 €r Mä e äa e BÉr ut3 10. (l) (2) e öfi-t3 äa Hatr (3) 9u-qrar (2) 11. e dTöö €r a-fi-fHö e BÉr 12. d-ö-fr@ e (M) (e) (H) LldTe €r ua-4 BÉr (2) aTH "SöÄ+' "1ä3d3T@' €r blöHra-3T I 13. (e) (H) alti; Ft e Éu-tr afi-fHöd a<r; ut3 a-6-fHö €r öti 15. e BÉr 9H Hi-Ü I 16. BÉr e e ä)-f äÉr 17. öfi-ÉE lüä, afi-fHö 8 e ä3 dli-Ü (2) BÉr 94 _ 18. e }-äaa (2) e e lüä ä3 1-I-fcmß, e äÉr ä3 19. 80, a-fifHö -9, -Ä Hä-a-a -äl-yr Éüa-e @H€r 20. Éüae e ü3d, äE Éüa•e e cru-3 äE lüä, n,)-i38 21. a-fifHö €3 €r 21 e 22. 12 e)-iöE BÉr d, UTUET d, frü-* @uä3, €3 175, 176, 177, 178, 179 €180, 23. 22 dlÉr 24. (l) Heald, lüä, fri& n, aTH e bra, BÉr å å ö€i fi-ä, 25. d, gao-r e 8 auge BÉr ut3 e lüä äÉr ö€i 2-18M YFZ, 2011 (2011 11) Uet fä Uet is FU, dT+z feu æ:- (1) fey $ 1. 2011 (G) dTö3, is; (88 "HÜ#3T ÜZ" 2037-38 fr-rSr2 2025 å 15BÄ/2025.- ä3 2011 1967 (1967 DEPARTMENT OF LEGAL AND LEGISLATIVE AFFAIRS NOTIFICATION The 2nd July, 2025 No. 15/L.C./2025.- The Translation in Punjabi of the Punjab Municipal Infrastructure Development Fund Act, 2011 is hereby published under the authority of the Governor of Punjab and shall be deemed to be the authoritative text thereof in Punjabi under section 6- füTH f8H 8ä1€&, Hö-f3 åö (f8H €«-ÉH, u-ä-yfi, (ii) (iii) (iv) (v) (vi) (vii) (viii) (x (xi (xii (xiii) (xiv) e-r (Wi) öÜ (Wii) äet (xviii) fi-fHö, U•et (u) (u) (1) 3. eat 243-z (u) (2) at3t u•ö3 is 200 (é gu&) uiz u-€3 äa dTiz u•ö3 feu öa et (3) 4. Uet Hä3 3 et (2) dfz 5. 6. ts HOTf83T 7. äuzä'öö utfäYF fid* , YFZ, 1971 (1971 56) €uÉu+ et äuzöUÜ fa-ü-az 9. fröi, et eu-QTdT (2) at3T 5 dTiz 10. at3t u-rHtfr€Hö äa I 11. fey us-ret äet üe-r å, äet €u•ü H&dfr, fey äet 12. 2010 (2010 i: 10) äet äet HH3t ÄT88r fi-r±r 2 2025 8. 16ßÄ/2025.- €r Yizre, 2008 er H3T Y&e, 1967 (1967 DEPARTMENT OF LEGAL AND LEGISLATIVE AFFAIRS N OTIFICATION The 2nd July, 2025 No. 16/L.C./2025.- The Translation in Punjabi of the Punjab Learning of Punjabi and other Languages Act, 2008 is hereby published under the authority of the Governor of Punjab and shall be deemed to be the authoritative text thereof in Punjabi under of the Punjab Official Language Act, 1967 (Punjab Act No. 5 of